



# petanque

*et jeu provençal*

L'OFFICIEL  
DES BOULES  
ISSN 0246-2672

10f

MENSUEL N° 18  
Janvier 1982

- Le calendrier  
des championnats  
de France 1982

numéro spécial :

**LE PALMARES 1981**  
TOUS LES CHAMPIONS PAR DEPARTEMENT

- Les journées  
de Saint-Pierre  
à Toulouse



# RIRES A LA MELEE

Les bonnes histoires  
de notre joyeux ami  
**ANDRE DAICK**

En passant devant la piscine de Saint-Ouen, je vois un jour Jeannot, le petit garçon de « Titou la frappe », bien connu des joueurs de la Porte Montmartre.

- Eh bien, Jeannot, pourquoi pleures-tu comme ça à gros sanglots ?

- C'est le maître nageur de la piscine. Il m'a renvoyé pour huit jours avec un motif à

porter à mon père.

- Et quel est le motif ?

- Je faisais pipi dans la piscine.

- Ce n'est pas bien, évidemment. Mais tu ne dois tout de même pas être le seul...

Entre deux hoquets, il me répond :

- Ben si... J'étais le seul à la faire du haut du plongeoir...

Cette histoire c'est passée à Paris, dans un milieu qui n'a rien à voir avec les boules.

Rue Saint Denis, il y a une géomètre qui mesure le trottoir. Elle accoste un jeune curé en costume de ville.

- Eh, petit curé ! Viens passer un moment avec moi. Je vais t'envoyer au septième ciel, en attendant ton paradis !

- Ma pauvre enfant, répond le curé. Je ne peux pas monter avec vous pour trois raisons. La première, c'est que je n'ai pas d'argent. La deuxième, c'est que le Bon Dieu nous regarde. La troisième...

- Ne te fatigue pas, petit curé, interrompt la fille. La première me suffit...



Rédaction - administration - publicité  
14, rue Moncey - 75009 Paris  
Tél. : 874-45-68

Directeurs

**Louis DALMAS et Alain DUPUY**

« Pétanque et Jeu Provençal » est une publication éditée par la Société Promodal RC Seine Paris B 315 588 947. Sa fréquence de parution est de dix numéros par an, soit un numéro par mois, sauf en été et en hiver. Son numéro d'enregistrement à la Commission Paritaire est 62647. Son numéro du CNFEPS est ISSN 0246 - 2672.

Les documents reçus ne sont pas rendus, à l'exception des photos sur demande expresse, et leur envoi implique l'accord de l'auteur pour leur libre publication.

Les anciens numéros peuvent être pris au siège du journal, 14, rue Moncey - 75009 Paris, au prix de 6 F pour les numéros 1 et 2, et de 8 F pour les numéros 3 à 11, ou commandés par poste pour les mêmes prix majorés de 1 F par exemplaire pour les frais d'expédition.

Les abonnements sont faits pour 10 numéros (un an), aux tarifs suivants :

1 an (10 numéros) France : 90 F  
Europe (hors France) : 120 F  
Outremer (avion) : 170 F

en remplissant et en renvoyant le bulletin d'abonnement page 31 avec le règlement correspondant adressé à la Sté PROMODAL, 14, rue Moncey 75009 Paris. Si le nouvel abonné n'indique pas avec précision à partir de quel numéro il désire recevoir la revue, son abonnement part du numéro en cours.

Les changements d'adresse doivent être accompagnés de 3 F en timbres pour les frais de modification de routage.

## NOTRE SERVICE PHOTO

Beaucoup de boulistes nous ont écrit pour nous demander les photos prises par nos envoyés spéciaux sur les grands concours, ou au cours de divers reportages. La réponse est maintenant au point. Toutes les photos parues dans P.J.P. depuis le premier numéro sont à votre disposition (et même celles qui n'ont pas été publiées).

Pour les photos publiées, vous pouvez vous les procurer en deux formats :

13 x 18 cm 20 F l'unité  
18 x 24 cm 30 F l'unité

Il suffit de nous adresser une commande, avec le règlement correspondant, en mentionnant de façon bien lisible :

- vos nom et adresse
- le numéro du journal qui contient la (ou les) photo (s), la page, et la légende correspondante.

Pour les photos qui n'ont pas été publiées, il y a deux solutions :

## La boutique P.J.P.

### BRIQUET DE L'ABONNE

Briquet à gaz, noir, longue durée  
Inscription jaune ..... 6 F

### LUNETTES DU BOULISTE

Teintées solaires. Monture noir brillant.  
Branches cordées nylon. Coques blanches démontables avec inscription en rouge  
..... 50 F

### BLOUSON P.J.P.

En tyvek jaune vif. Inscription noire.  
..... 50 F

### RELIURE

Relbrid balacron jaune vif. Inscription noire. Pour collection de dix numéros.  
La reliure seule..... 50 F  
La reliure avec la série des dix premiers numéros ..... 110 F

Les numéros seuls :

1 et 2..... 6 F ch.  
3 à 11 compris..... 8 F ch.  
à partir du 12..... 10 F ch.

### SERVICE PHOTO

Tirage format 13 x 18 cm..... 20 F  
Tirage format 18 x 24 cm..... 30 F

**ATTENTION : AJOUTER 10 F PAR KILO DE POIDS AU TOTAL DE LA COMMANDE, POUR FRAIS D'ENVOI**

1) Si vous êtes dans la région parisienne, vous passez à notre bureau consulter les planches de contacts (c'est-à-dire la totalité des clichés pris par nos photographes sur un sujet donné). Vous choisissez les photos qui vous intéressent. Les tirages sont exécutés rapidement au tarif ci-dessus, et vous sont envoyés.

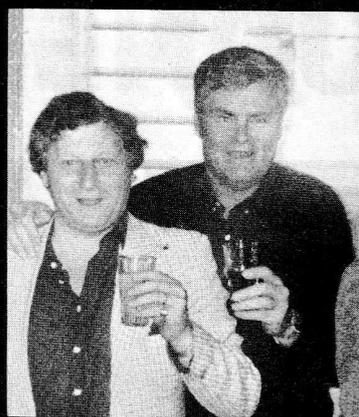
2) Vous nous indiquez par correspondance le concours qui vous intéresse, et nous vous faisons parvenir les planches de contacts correspondantes, que vous nous retournez avec votre commande de photos au tarif ci-dessus. Les frais forfaitaires d'envoi des planches (une ou plusieurs) concernant un concours, sont de 20 F, ou d'autant de fois 20 F que vous désirez voir de concours différents. Toute planche non retournée (avec ou sans commande) devra être payée 20 F en supplément.

N'hésitez pas à nous consulter. Notre service photo vous permettra d'enrichir votre collection personnelle, et de conserver le souvenir de vos meilleurs moments sportifs.

# 18

JANVIER  
1982

- 3. Le calendrier des championnats de France 1982
- 4. Les « Journées de Saint-Pierre », à Toulouse
- 6. Le début du palmarès complet des champions départementaux de l'année 1981
- 14. Points et Carreaux
- 20. Jeux de mots



**ALAIN DUPUY  
ET  
LOUIS DALMAS  
VOUS FONT  
LEURS VOEUX  
LES PLUS  
CHALEUREUX  
POUR 1982 !**

## le palmarès des champions départementaux

Vous trouverez dans ce numéro huit pages consacrées à une innovation qui, nous en sommes sûrs, intéressera nos lecteurs : la publication du palmarès complet des championnats départementaux et de Ligue pour l'année 1981. Nous sommes tributaires des Comités Départementaux pour l'envoi de leurs résultats. Aussi, les premiers tableaux ne comprennent que les titres qui nous sont parvenus au moment de la mise sous presse du journal. La liste se poursuivra dans les prochains numéros. Par ailleurs, les catégories sont nombreuses. Nous n'avons fait figurer aujourd'hui que les seniors et juniors à pétanque, en triplettes, doublettes et tête à tête, et les mêmes formations au jeu provençal.

Les cadets, féminines, corporatifs, et éventuellement vétérans et mixtes, paraîtront eux aussi dans les prochains numéros.

Ce tableau d'honneur de la petite boule était nécessaire, mais il prend de la place. Nous nous excusons auprès de nos lecteurs de les priver pour cette fois de la rubrique « Petites boules, grandes vedettes » et de la chronique d'Otello. Ce n'est que partie remise. Vous les retrouverez très bientôt.

L.D.

### LE CALENDRIER DES CHAMPIONNATS DE FRANCE

Dates et Villes en 1982	Villes les années suivantes
<b>PETANQUE</b>	
<b>Doublettes féminines</b> 12 et 13 juin 1982 à TOURNON S/RHONE (Ardèche)	1983 METZ (Moselle) 1984 à désigner (Hauts de Seine) 1985 NIMES (Gard)
<b>Triplettes corporatif</b> 19 et 20 juin à CHAROLLES (Saône et Loire)	1983 ORLEANS (Loiret) 1984 ROMANS (Drôme) 1985 ST CLAIR DU RHONE (Isère)
<b>Triplettes seniors</b> 26 et 27 juin 1982 à ALES (Gard)	1983 TOULOUSE (Hte Garonne) 1984 BASTIA (Corse) 1985 La Courneuve (Seine St Denis)
<b>Doublettes et tête à tête</b> 3 et 4 juillet 1982 à CHAMBERY (Savoie)	1983 DUNKERQUE (Nord) 1984 BEZIERS (Hérault) 1985 LIMOGES (Hte Vienne)
<b>Triplettes juniors</b> 28 et 29 août 1982 à ST NAZAIRE (Loire Atlantique) <b>Triplettes cadets</b> 28 et 29 août 1982 à LAMOURA (Jura)	1983 LUNEVILLE (M. et Moselle) 1984 MULHOUSE (Haut-Rhin)
<b>JEU PROVENÇAL</b>	
<b>Triplettes</b> 11, 12 et 13 septembre 1982 à AVIGNON (Vaucluse)	1983 DRAGUIGNAN (Var) 1984 GRENOBLE (Isère)
<b>Doublettes</b> 18 et 19 septembre 1982 à MARSEILLE (Bouches du Rhône)	1983 BORDEAUX (Gironde)

# LES JOURNEES DE St

Chaque année, au début de septembre, Toulouse devient pour cinq jours la capitale de la pétanque. 1981 n'a pas failli à la tradition. Du vendredi 4 à 14 h au mardi 8 à 3 h du matin, les « Journées de Saint-Pierre » ont offert à plus de 50.000 spectateurs 109 heures de petite boule en un spectacle quasiment « non-stop », auquel ont participé 2.010 équipes masculines et 199 équipes féminines, soit un impressionnant total de 4.320 joueurs.

## Le « Trophée des As »

Les compétitions ont débuté par le « Trophée des As », un tournoi en tête à tête réunissant 48 champions sélectionnés par les organisateurs, et répartis en six poules de huit engagés.

Dans les poules, les affrontements ont été meurtriers. Parmi les victimes, on notait Gouges champion de France 1977 en tête à tête, les Parisiens Labat et Coral, le Montalbanais Guy Lagarde, Loulon le vainqueur du Mondial 1980, Jo Arama, l'Agenais Cuesta finaliste du championnat de France 1981 en triplettes, et une cohorte de vedettes parmi lesquelles Lacroux, Bordin, Philipot, Matat, Mothe, Berger, Simoes, Lucchesi, Baills, Latruffe, Valissant et Ralluy.

Cette dure sélection, qui ne qualifiait qu'un joueur par poule, a laissé huit noms pour le tableau final : Foyot vainqueur de l'épreuve en 1980 et Coulomb champion de France 1980 et 1981 en tête à tête, qualifiés d'office, en compagnie de Barataud (Toulouse), Phalip (Montpellier), Ville (Perpignan), Vallejo (Bordeaux), Debayle (Pau) et Fazzino (Montluçon).

Les parties ultimes, suivies par 3.000 spectateurs, ont été passionnantes. La demi-finale Coulomb-Foyot, et la finale Fazzino-Foyot, ont enthousiasmé l'assistance. Opposé à un Christian Fazzino en grande forme, Marco Foyot a sorti le grand jeu pour remonter de 8 à 10 partout, et finalement triompher par 13 à 10 sur une mène superbe.

Le succès public de ce tournoi a été tel que le « Trophée des As » prendra assurément place très rapidement parmi les grands rendez-vous nationaux.

## Les concours en triplettes

Le samedi 5, 508 formations masculines ont pris le départ sur 256 terrains tracés et numérotés. A côté de Lagarde, Capello et Delzers, auréolés de leur récent titre de champions de France, leurs finalistes Bordin, Cuesta et Sartor rêvaient de revanche. Ils étaient loin d'être les seuls candidats à la victoire finale. Il y avait aussi les vainqueurs 1980 Lacroux, Vallejo et Royuela ; le triomphateur du « Trophée des As » Marco Foyot avec Brocca et Marchès ; les quart de finalistes de la Marseillaise 1980 Bounhouret, Lagarde et Cassan ; et les trios de « gros bras » de Mascon, Dewailly, Lescouzères,

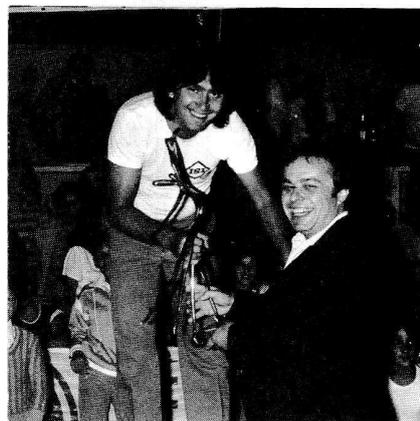


Henri Bernard, président de la FFPJP, lance le but de la finale des doublettes messieurs. Derrière lui, les finalistes : Marenchi-Cavaillé (Fumel) et Labeau-Lescouzères (Agen).

Latruffe, Labat, Fazzino, Berger, Naudo, Ville ou Lucchesi.

Les seizièmes de finale ont vu les chutes du Perpignanais Ville devant le futur vainqueur, et de Fazzino devant les Aveyronnais inédits Léo, Steis et Prat. En huitièmes de finale, Philipot s'est incliné devant Capello par 13 à 4, alors que le choc Coulomb-Lucchesi, longtemps indécis au plus haut niveau, tournait à l'avantage de ce dernier.

Il devait être écrit que l'ex-champion du monde allait remporter la victoire. Elle lui est revenue en effet après qu'il ait frôlé l'élimination avec ses coéquipiers Dejean et Soustras, non seulement devant Coulomb, mais surtout en demi-finale, face à Capello. Celui-ci avait 12 points par terre. Lucchesi n'avait plus de boules. Il en restait une à Delzers pour mettre un



E. Pieroni, PDG d'ISI Environnement-Informatique, remet le Trophée des As à Marco Foyot.

**Foyot et  
Voisin en  
tête à tête,  
Lucchesi,  
Dejean et  
Soustras en  
triplettes,  
Lescouzères  
et Labeau en  
doublettes,  
Dole, Gros  
et Innocenti  
chez les dames.**

# PIERRE A TOULOUSE

point facile. Hélas pour lui, il a mal frappé, et est resté court. Sauvés de justesse, Lucchesi et ses compagnons n'ont pas laissé passer leur chance à la mène suivante. Débarrassés de leurs plus dangereux adversaires, ils ont disposé facilement en finale du surprenant trio de Port de Bouc : Guêtre, Toni et Germain, sur le score de 13 à 4.

Chez les dames, les redoutables Marseillaises Gros, Innocenti et Chanteduc, toutes les trois championnes de France, ont survolé les 43 équipes engagées, ne laissant aucune chance à leurs rivales. La finale qui les opposait à Mlles Salatche, Tole et Chantal, de Salon, n'a duré qu'une demi-heure et n'a été qu'une simple formalité.

## Les doublettes masculines et féminines

Les 625 équipes inscrites au Grand Prix en doublettes de la Ville de Toulouse, ont ferrailé dur au cours de la nuit de dimanche à lundi, avec le lot habituel de surprises, de joies et de déceptions. Les rescapés se sont retrouvés en quarts de finale pour offrir aux spectateurs un choc à sensation : Lagarde et Capello contre le Toulousain Lacroux (vainqueur l'an passé et ex-champion de France junior) et le Palois Debayle.

Les champions de France 1977 en doublettes et 1981 en triplettes, se souviendront de l'édition 1981 des « Journées de Saint-Pierre ». Menant 7 à 0, puis 10 à 0, ils se sont heurtés à un Debayle ne manquant pas un tir. Un devant de boule imparable, un pointage au millimètre de Lacroux, et un dernier carreau du Palois ont conclu l'affaire : les Montalbanais se sont fait coiffer par un 13 à 10 qu'ils ont eu du mal à digérer.

*suite en page 22*

## LES RÉSULTATS

### Trophée des As

#### QUARTS DE FINALE

Foyot b. Phalip (Montpellier) 13 à 12  
 Debayle b. Barataud (Toulouse) 13 à 6  
 Fazzino b. Ville (Perpignan) 13 à 5  
 Coulomb b. Vallejo (Bordeaux) 13 à 6

#### DEMI-FINALES

Foyot b. Coulomb (Draguignan) 13 à 9  
 Fazzino b. Debayle (Pau) 13 à 2

#### FINALE

Marco Foyot (Paris) b. Christian Fazzino (Montluçon) 13 à 10

### Triplettes messieurs

#### QUARTS DE FINALE

Lucchesi b. Mignano (Arcachon)  
 Guêtre b. Montanes (Auch)  
 Bassier b. Barbeiro (Fumel)  
 Capello b. Le Gal (Agen)

#### DEMI-FINALES

Lucchesi b. Capello-Lagarde-Delzers (Montauban)  
 Guêtre b. Bassier-Phalip-Foschessato (Montpellier)

#### FINALE

Lucchesi-Dejean-Soustras (Chateaurand, Toulouse) b. Guêtre-Toni-Germain (Port de Bouc)

### Doublettes messieurs

#### QUARTS DE FINALE

Voisin b. Bion-Kodri (Toulouse)  
 Cavaille b. Antic-Lourmande (Castelginest)  
 Lacroux b. Capello-Lagarde (Montaub.)  
 Lescouzères b. Philipot-Philipot (Dax)

#### DEMI-FINALES

Lescouzères b. Lacroux-Debayle (Toulouse, Pau) 13 à 12  
 Cavaille b. Voisin-Labat (Limoges, Paris) 13 à 10

#### FINALE

Lescouzères-Labeau (Agen) b. Cavaille-Marenchi (Fumel)

### Triplettes dames

#### DEMI-FINALES

Gros b. Carini-Marini-Relay (Nice)  
 Salatche b. Martini-Brianes-Furton (Decazeville)

#### FINALE

Gros-Innocenti-Chanteduc (Marseille) b. Salatche-Tole-Chantal (Salon)

### Doublettes dames

#### DEMI-FINALES

Pagnucco b. Volle (Aix)  
 Innocenti b. Martinez (Toulouse)

#### FINALE

Innocenti-Gros (Marseille) b. Pagnucco-Dôle (Portet)

### Tête à tête messieurs

#### QUARTS DE FINALE

Voisin b. Juliani (Toulouse)  
 Philipot b. Labat (Paris)  
 Enocq b. Demeter (Toulouse)  
 Gaillard b. Crispan (Toulouse)

#### DEMI-FINALES

Voisin b. Enocq (Figeac)  
 Philipot b. Gaillard (Paris)

#### FINALE

Voisin (Limoges) b. Philipot (Dax)

### Tête à tête dames

#### QUARTS DE FINALE

Dôle b. Ribes (Toulouse)  
 Martinez b. Gros (Marseille)  
 Innocenti b. Cabana (Toulouse)  
 Courran b. Banzotto (Cahors)

#### DEMI-FINALES

Dôle b. Innocenti (Marseille)  
 Marbeille b. Courran (Aix)

#### FINALE

Dôle (Dijon) b. Martinez (Toulouse)



Les finalistes des doublettes dames, Gros-Innocenti et Dole-Pagnucco, reçoivent leurs récompenses en présence d'Henri Bernard, du député Bapt et du maire-adjoint Farre.

## TOUS LES CHAMPIONS DEPARTEMENTAUX

# LE PAL.

Nous commençons dans ce numéro la publication du **Palmarès complet 1981**, comme nous le ferons dans l'avenir chaque année, à la fin de la saison bouliste.

Dans ce palmarès figurent les **champions et vice-champions de département** et de **Ligue**, en triplettes, doublettes et tête à tête, dans les différentes catégories de **pétanque** (seniors, juniors,

cadets, féminines, corporatif, vétérans, mixte), et en jeu provençal.

Le premier tableau dans les pages ci-dessous donne les titres en **seniors et juniors** à pétanque, et en jeu provençal.

Il ne comprend qu'une partie des **départements**, classés par ordre alphabétique, dont les résultats nous sont parvenus au moment de notre mise sous presse.

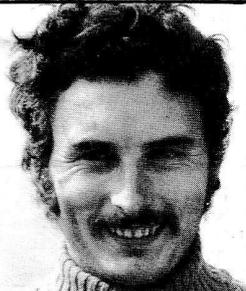
DEPARTEMENTS		PETANQUE			
		SENIORS			
		TRIPLETTES	DOUBLETTES	TETE A TETE	TRIPLETTES
<i>AISNE</i>	Ch.	Dominique Valissant James Lebee Maurice Loize (P. Laonnoise)	Dominique Valissant James Lebee (P. Laonnoise)	Maurice Loize (P. Laonnoise)	André Godin Dominique Godin Fabrice Vieville (La Capelle)
	Vice-Ch.	Christian Blaireau Roland Roussel Daniel Berta (Bucy le Long)	José Lebee Claude Hoquet (P. Laneuvilleoise)	Francis Charpentier (P. Castelthéodoricienne)	Joël Faure Richard Montcourtois Philippe Faure (US Bruyères)
<i>ALPES DE HAUTE PROVENCE</i>	Ch.	Armand Chastillon Lucien Orchillers Pierre Boyer (Saint-Auban)	Louis Venturini Serge Petit (Saint-Auban)	Nicolas di Iorio (Saint-Auban)	
	Vice-Ch.	Antoine Fazzino Francis Romeo Jérôme Carriglio (CB Mandelieu)	Gaëtan Sorabella Jean Paul Augier (AS St Ch. Nice)	Dominique Aquilino (Pét. du Port, Antibes)	Robin Girardo Frédéric Torres Patrick Bollaro (C.B. Rochevillois)
<i>ALPES MARITIMES</i>	Ch.	Etienne Trucchi Michel Ferrandez Paul Baliozian (AS St Ch. Nice)	Pierre Clerico Daniel Meschini (J. Pét. Nice)	Ange Arcolao (P. St Pauloise)	Jean Marc Brunetto Cincinetta Martire Richard Gaglio (R.P. Menton)
	Vice-Ch.	Bruno Fourniol Hubert Ceisson Malik Kerjou (Le Teil)	Maurice Aurel Serge Pascal (Vals les Bains)	Michel Balbalian (La Voulte)	Francis Testud Yannick Beye Philippe Masseboeuf (Lalevade)
<i>ARDECHE</i>	Ch.	Victor Sario Henri Lemaire Gilbert Ranchon (Labégude)	Issartial Gineys (Prades)	Lextrait (La Voulte)	J.J. Montredon Thierry Vigouroux Laurent Aymard (St. Et. de Fontbellon)
	Vice-Ch.	Raymond Vicq Joel Majerowiez Henri Majerowiez (B. Yvoisienne)	Robert Cregniot Alain Taussac (Boule Carolo)	Gino Pincin (Boule Carolo)	Christophe Martin Adriano Frosoni Philippe Clayes (Fanny Revin)
<i>ARDENNES</i>	Ch.	J. Wanwest Winckel Gilbert Pilard René Hubert (Fanny Carolomac.)	Gino Pincin Joël Masson (Boule Carolo)	Michel Briard (PC de la Semoy)	Francis Lefevre Cyrille Blitte Franck Legouge (Fanny Rethel)
	Vice-Ch.	Alain Cuzil Henri Rouzeaud Gilles Cistac (Varilhes St Michel)	Yvan Diaz Philippe Samtmann (P. Axéenne)	Roland Croix (St Girons P.)	J.J. Pujol Denis Bouffet René Soler (Le Fossat)
<i>ARIEGE</i>	Ch.	Guy Zanon Alain Zanon Christian Estrade (ASPTT)	P. Lambert Joseph Fuffo (P. Appaméenne)	Alain Cuziol (St. Michel Varilhes)	J. Noel Farragou Jean Marc Borel Philippe Razes (Bajou)
	Vice-Ch.				

# ALPES MARITIMES 1981

Nous demandons à tous les autres Comités Départementaux, qui n'ont pas encore répondu à notre appel de nous faire parvenir au plus vite l'ensemble de leurs titres 1981, pour que nous puissions compléter la liste des départements dans notre prochain numéro, et rendre hommage aux champions dans les autres catégories.

Envoyez-nous les noms, prénoms, clubs ou villes. des champions et vice-champions de votre département, dans toutes les catégories de pétanque et de jeu provençal.

Ainsi, avec votre collaboration, nous constituerons le véritable tableau d'honneur annuel de la petite boule, qui servira de référence à tous les pratiquants et amateurs de notre sport favori.

JUNIORS		JEU PROVENÇAL		
DOUBLETES	TETE A TETE	TRIPLETES	DOUBLETES	TETE A TETE
André Godin Didier Vieville (La Capelle)	Walter Porez (La Capelle)	Claude Montier Bruno Raucourt J. Cl. Bernard (Crouy)	Dominique Ferrari Jean Claude Valade (JP Clacy-Mons)	
Frédéric Caplain J.F. Dupont (BF St-Gobain)	Pascal Demissy (Liez)	François Michel Patrick Carrara Dominique Penet (AP Pinon)	Francis Dufresne Christian Mazzolini (P. Leneuvilloise)	Dominique Valissant (P. Laonnoise, Aisne)
		Paul Fayet Dominique Giovanni Gaston Borel (St. Et. les Orgues)	Frédéric Calbet Jean Marc Teychene (Manosque)	Henri Lafleur (Manosque)
Francis Coste et Gérard Ferretti (La Bocca, Alp. M.)		Gérard Ferretti Michel Gandolfo Jacky Rinaudo (La Bocca)	Francis Coste Gérard Ferretti (La Bocca)	
		Joël Zimmermann Bernard Masseran Patrick Savarese (CB Rocheville)	Marcel Covili François Moraldo (Le Cannet)	
				
			Dominique Aquilino (P. du Port, Antibes, A.M.)	
	Gino Pincin (Boule Carolo, Ardennes)	Alain Cuziol Henri Rouzeaud Roger Lasserre (Varilhes St Michel)	Roland Monge Maurice Sylvestre (St Girons P.)	
		Roger Estaque Bernard Ste Croix Gérard Boue (St Girons P.)	Antras Mireille (St Girons)	

DEPARTEMENTS		PETANQUE			
		SENIORS			
		TRIPLETTES	DOUBLETTES	TETE A TETE	TRIPLETTES
<b>AUBE</b>	Ch.	Paris Henriot Gillet (B. Barséquanais)	Latruffe J. Weber (B. Dryate)	Gillet (B. Barséquanais)	Labille Rodriguez Alessi (B. Dryate)
	Vice-Ch.	Roze A. Weber Barret (Peu Leu Troyes)	Gonzales M. Maybel (RCCT)	M. Maybel (RCCT)	Poulet Lebrun Lopez (Foyer Romilly)
<b>AUDE</b>	Ch.	Jean Talandier Henri Verdier Ferran (Narbonne)	Jean Pierre Raymond Jean Luc Reverdy (Castelnaudary)	Jean Pierre Coudon (Castelnaudary)	Georges Roch Gilles Deville Philippe Garcia (Alzonne)
	Vice-Ch.	Sylvio Massaroto Gino Massaroto Alain Jurado (Sigean)			Marc Berthier Fabien Pigassou Pierre Campillo
<b>AVEYRON</b>	Ch.	Jean Bauer Paul Bauer Joseph Sigler (Rodez P. Club)	Patrick Vinatier Diego Diaz (V. de Rouergue)	Yvan Segond (Decazeville)	Gilles Billaut Jean Marie Couderc Dominique Fualdès (P. Forezienne)
	Vice-Ch.	Patrick Vinatier Robert Dujols Diego Diaz (B. du Quercy)	Pierre Arnal Gaston Rivière (4 saisons P.C.)	Paul Granier (P. Creisseloise)	Nelly Manzilla Patrick Rouquette Pierre Gutierrez (Frat. P. Le Gua)
<b>CHARENTE MARITIME</b>	Ch.	James Mege Alain Gers Gérard Illana (Rochefort)	James Mege Alain Nicolleau (Rochefort)	René Barranco (Saintes)	Yannick Menanteau François Thorigny Angelo Garcia (Pétanque Aytre)
<b>CORSE DU SUD</b>	Ch.	Gaspard Sini Joseph Sini Roland Gabillaud (B. Mezzavia)	Claude Bartoli J. Claude Tafari (B. Kennedy)	Robert Cavallo (B. St Joseph)	Jean Paul Santini Antoine Pigioli Joseph Muraccioli (B. Gallia Salines)
	Vice-Ch.	François Serpaggi Antoine Cau Louis Tripiccio (B. Olympique)	Vincent Ciabrini Yvan Giorgetti (B. de l'Amitié)	Ange Dellasantina (B. des Palmiers)	Biancarelli Mondolini Perrone (B. Porto Vecchio)
<b>CREUSE</b>	Ch.	Daniel Velut Didier Velut Yves Villatte (B. Boussaquine)	Marcel Glomot Guy Alasnier (AP Guérétoise)	Marcel Glomot (AP Guérétoise)	Marsaleix Moreau Tixier (A.P. Guérétoise)
	Vice-Ch.			Claude Bourdier (AP Guérétoise)	
<b>DORDOGNE</b>	Ch.	F. Garrigue R. Droillard D. Cail (Perigueux)	M. Santaliestra E. Larpe (Bergerac)	E. Gardet (PC Eymet)	P. Banuls J.M. Banuls J. Fargeot (P. Ch. Bel Air)
<b>DOUBS T. de BELFORT</b>	Ch.	Michel Kubacki Joseph Ruiz Noel Grisez (P. Audincourtoise)	Georges Benoit François Arranz (P. Audincourtoise)	Jean Marie Tournier (Besançon)	Jean Luc Vurpillat Didier Dezoteur Alain Arranz (P. Audincourtoise)
	Vice-Ch.	Thierry Mercier J.P. Pequignot J.M. Fernandez (P. Audincourtoise)	Joseph Ruiz Michel Kubacki (P. Audincourtoise)	Gilbert Ligier (Beaulieu)	Franck Berdy Ludovic Vauthier Pierre Innocente (Besançon)
<b>GERS</b>	Ch.	José Soarès Aimé Ferradou Claude Despau (L'Isle Jourdain)	Joseph Debard Paul Debard (Lectoure)	Angel Torrès (Cazaux-Savès)	Gérard Sajas Marc Montaret J. Cl. Bourgade (Pavie)
	Vice-Ch.	Gérard Delon René Barthélémy Claude Castell (Auch La Hourre)	Antoine Soarès Claude Despau (L'Isle Jourdain)	J. Jacques Bordes (Montréal)	Serge Lahille Nath. Costedoat Laurent Garros (Labéjan)

# JUNIORS

DOUBLETES	TETE A TETE
Firmin Paiva José Da Costa (P. Villefranchoise)	Isaac Ochoa (P. Joy. Millau)
Marsaleix Moreau (AP Guérétoise)	Barrière (C. Guérétois)
Didier Dezoteur Alain Arranz (P. Audincourtoise)	Philippe Ponthieu (P. Pierrefontaine) les Varans)
Ludovic Vauthier Pierre Innocente (Besançon)	Eric Decorbez (P. Les Longs- Traits)

# JEU PROVENÇAL

TRIPLETES	DOUBLETES	TETE A TETE
Gilbert Surroques Claude Combes Robert Rodriguez (Carcassonne)  Jean Luc Solie Roger Martinez Félix Peleato (Quillan)	Serge Lacroix Jacques Laurent (Narbonne)  Serge Desarnaud Pascal Trinquier (Narbonne)	
		
	Jean-Pierre Watiez (USP 19°, Paris)	
		
	Renaud Boyer de la Girauday (Paris)	

DEPARTEMENTS		PETANQUE			
		SENIORS			
		TRIPLETTES	DOUBLETTES	TETE A TETE	TRIPLETTES
<b>GIRONDE</b>	Ch.	Guy Regouffre Georges Wideman Jean Pierre Mazeau (Verthamon)	Jean Yves Loulon Angelo Vedelago (Entente Libourne)	Christian Bernede (BS Arcachon)	Thierry Sorlier Dominique Callegarin Thierry Buret (Entente Libourne)
	Vice-Ch.	Hugues Carasco Gérard Carasco Yves Carasco (SC Bel Air)	Robert Weber Alain Grujet (Verthamon)	Carbonnel	Emmanuel Montoya Frederic Gimeno Frank George (Pelleport)
<b>HTES ALPES</b>	Ch.	Norbert Robert Gabriel Pellegrin Lucien Matheron (PB Barry Gap)	Jules Lorenzelli Guy Jourdan (Garg. P. Besançon)	Jean Cl. Marcellin (PB Embrunaise)	Alain Rouit José Belmonte J.P. Reynaud (P. Pign. Serres)
	Vice-Ch.	Edmond Marchetto Placide Rubino J.M. Raynouard (PB Barry Gap)	Sabin Franza Calogero Librizzi (PB Barry Gap)	Joël Manoukian (Garg. P. Besançon)	Camille Pou Patrick Baille Thierry David (La Batie Neuve)
<b>HTE CORSE</b>	Ch.	Sylvain Benati Dominique Benazzi (Pét. Bastiaise)	Raym. Franceschini Michel Ornech Guy Casella (Boule Bleue)		
<b>HAUTE GARONNE</b>	Ch.	Bonnet Blasco Gourse (P. de la Digue)	Piquemal Maille (Grand Rond)	Zorzi (Toulouse PC)	Azema Borghero Vidoni (Fonsorbes)
	Vice-Ch.	Subot Uhlmann Fedou (St Martin)	Lacroux Royuela (St Pierre)	Pastor (Blagnac)	Menari Talou Chetouani (Izards)
<b>HTE VIENNE</b>	Ch.	Jean Loup Parot Raymond Gillet Guillaume Martinez (Couzeix)	Daniel Voisin Patrick Hindre (Couzeix)	Guy Richou (Q.L. Goujaud)	Manuel Flores Samuel Flores Jacques Flores (Beaublanc)
	Vice-Ch.	Daniel Perronnet J.L. Barthélémy Louis Tricard (QLG)	Eric Simonet J.M. Sonzogni (Q.L. Goujaud)	Pascal Reix (ASPTT)	Thierry Nadaud Eric Moreau Charles Jonquet (La Brègère)
<b>INDRE</b>	Ch.	Christian Pinoteau Patrick Michaut Jean Claude Rideau (APC Chateauroux)	Frédéric Bodinier Pascal Moureau (B. d'Or Issoudun)	Jean Bernard Berroyer APC Chateauroux	Jean Brandao Dominique Benoist Régis Mativet (ERCV Chabris)
<b>ISERE</b>	Ch.	Lopez Joubert Borgani (PC Grenoblois)	Tureauux De Dominico	Descormes (St Clair du Rhône)	
<b>LANDES</b>	Ch.	Jean Cl. Lacrampe Guy Sarrailh Jean Luc Senjean (ASPTT Dax)	Henri Philipot Emile Laffont (Mont de Marsan)	Antoine Philipot (Mont de Marsan)	Didier Senjean Hervé Boue Patrick Intsaby (ASPTT Dax)
<b>LOIRE ATLANTIQUE</b>	Ch.	Christian Olmos J.François Olmos Vincent Vaccara (M.S. Chantenay)	Thierry Binet Jean Didier (Pét. du Marais)	Gérard Pérot (M.S. Chantenay)	Bruno Bertin Yannick Oury Jacques Robion (A.L. St Herblain)
	Vice-Ch.	Yannick Baptiste Etienne Certain Henri Leclaire (P. Blinoise)	Christian Olmos J. François Olmos (M.S. Chantenay)	J. François Olmos (M.S. Chantenay)	Marc Olmos Olivier Rousseau Christophe Rousseau (M.S. Chantenay)
<b>LOT ET GARONNE</b>	Ch.	Daniel Cuesta Christian Bordin Guy Sartor (Passage d'Agen)	Jean Pierre Stoedzel Charles Giribaldi (Nerac)	Jean Guy Faval (Monflanquin)	Alfredo Barreiro Laurent Nogare Christophe Buzonie (Monsempron-Libos)

## JUNIORS

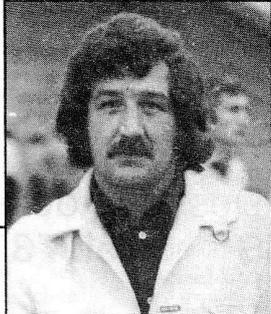
DOUBLETES	TETE A TETE
 <p>Georges Widemann, Jean-Pierre Mazeau et Guy Regouffre (Verthamon, Gironde)</p>	
 <p>Joël Manoukian, Jules Lorenzelli et Guy Jourdan (Besançon, Hautes Alpes)</p>	
<p>Francky Flores Manuel Flores (Beaublanc)</p> <p>François Mounier Pascal Jude (Peyrilhac)</p>	<p>Thierry Benezit (Couzeix)</p> <p>Stéphane Gayout (Le Palais)</p>
 <p>Christian et Jean-François Olmos (Chantenay, Loire Atlantique)</p>	

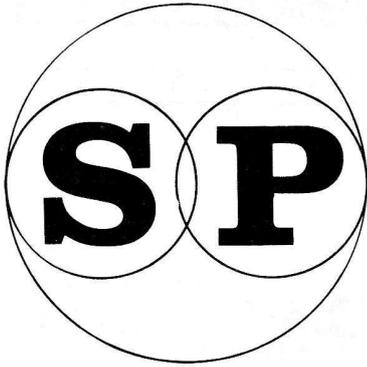
## JEU PROVENÇAL

TRIPLETES	DOUBLETES	TETE A TETE
	<p>Michel Riboulet Pierre Sirabella (Pelleport)</p> <p>Etchenique Lusseau (Verthamon)</p>	
<p>Michel Seguin André Jullien Robert Patras (Laragne)</p> <p>Daniel Galland Bachir Benferhat Jacques Bernard (Gap)</p>	<p>Christian Colonna André Aude (Laragne)</p> <p>Gilles Meysenq Daniel Millon (Veynes)</p>	
<p>Fochesato Mallet Picotto (Toulouse PC)</p> <p>Izans Rousse Alby (St Pierre)</p>	<p>Sauriac Demejanès (St Pierre)</p> <p>Picotto Alcaras (T.P.C.)</p>	
	 <p>Daniel Cuesta, Guy Sartor et Christian Bordin (Pass. d'Agen, Lot et Garonne)</p>	

DEPARTEMENTS		PETANQUE			
		SENIORS			
		TRIPLETTES	DOUBLETTES	TETE A TETE	TRIPLETTES
<b>LOZERE</b>	Ch.	J. Fabre Gasperin D. Cellier (Mende Gévaudan)	Gauzy Monnard (P. Collétaine)	A. Mettaller (P. Langonnaise)	
<b>MAINE ET LOIRE</b>	Ch.  Vice-Ch.	Sileci Croci Grillot (J.B. Trelaze)  Ferroq Babonneau Geindreau (La Poitevine)	Sileci Croci (J.B. Trelaze)	Esnard (J.B. Trelaze)	Nuriec Livenais Messafa (R. Beaucouze)  Deniau Morin Bernard (A.P. Trelaze)
<b>NIEVRE</b>	Ch.  Vice-Ch.	Gérard Cavacas Kadour Bekaled Bernard Pingon (JGA Nevers)  Antoine Garziano Jacky de Saint-Ours Hervé de Saint-Ours (JGA Nevers)	Emmanuel Barros Jean Cl. Muloise (Cosne s/Loire)  Pierre Baillard Roland Pingon (JGA Nevers)	Alain Jaupart (JGA Nevers)  Pierre Véry (ACP Nevers)	Pascal Ruiz Thierry Nesson Nicolas Trouillas (ACP Nevers)  Marc Bouvelle Jacky Bouvelle Steph. Marinelli (ACP Nevers)
<b>PARIS</b>	Ch.  Vice Ch.	Jean Marc Foyot Antoine Stefani R. Gagliardini (PC 16°)  Daniel Belard Jean Pierre Watiez Louis Avelaneda (USP 19°)	James Bitan Jean Marie Fourmont (JP Puebla)  Pierre Martinez Jean Pierre Labrousse (PC 16°)	Claude Raluy (PC 16°)  Renaud Boyer de la Girauday (Amis des Gônes)	Marc Jolly Nicolas Levitre Frédéric Levitre (P.J. Aicard)  Malik Rabia Eddy Eyrygnoux Patrick Touzalain (Lou Pitchoun l'Ancien)
<b>SARTHE</b>	Ch.  Vice-Ch.	Alain Bervas Daniel Boisard Roland Hubert (CAP Allonnes)  Daniel Chevallier Gilles Da Silva Philippe Hamme (CAP Allonnes)	Daniel Boulay Daniel Martin (GSOS Le Mans)  Daniel Boisard Alain Bervas (CAP Allonnes)	Jean Jacques Papin (BA St Pavace)  Alain Bervas (CAP Allonnes)	Dominique Gouin Pascal Thibaut Alain Bruno (Chateau du Loir)  François Robin Franck Sauvage Bruno Rousseau (CAP Allonnes)
<b>SOMME</b>	Ch.	Michel Tutoy Jacky Oubron Joël Colange (Saint-Leu)	Michel Naudun Alfred Saily (Chateaudun)	Christian Mahier (Friville)	Frédéric Naudun Laurent Truyen Jean Marc Monteau (Chateaudun)
<b>VAL DE MARNE</b>	Ch.	Herbiveau Perennes Pellegrini	Labat Lebeau (B. Brillante)	C. David (AB Beaurepaire)	Lambert Zemmour Bigoin (AAS Fresnes)
<b>YONNE</b>	Ch.  Vice-Ch.	Weber Herrero Rebolho (Ravières)  Ruelle Laboye Rossell (Pont s/Yonne)	A. Reis Ch. Pellerin (Sens)  R. Garnault Fr. Chapotin (Sens)	Noël Dominique (Sens)	Teixera Motte Coignet (Pont s/Yonne)  Protat Mlynarczyk Hugot (Tonnerre)
<b>YVELINES</b>	Ch.  Vice-Ch.	C. Costa J. Durand J. Mailli (UBHS)  E. Goubard M. Millot C. Jarry (AS Poissy)	C. Costa J. Durand (UBHS)  P. Chatelain R. Dupuy (A. Sartr.)	P. Chatelain (A. Sartrouville)  B. Lecronc (AS Chatou)	J.C. Desvignes G. Falla T. Gepian (COBS)  A. Fresneda J.C. Gallon P. Collet (AS Poissy)

JUNIORS	
DOUBLETES	TETE A TETE
Brunet Fremondière (Durtal)	Nuriec (Beaucouze)
Henri Peillon Pascal Hebras (PC 16°)	Frédéric Levitre (P.J. Aicard)
Eric Crottet Laurent Montagne (USP 19°)	Pascal Hebras (PC 16°)
	
Robert Lebeau (Val de Marne)	Patrick Labat (Val de Marne)
Marra Hennebart (CSM Bonneuil)	J.L. Pibre (AB Beaurepaire)
Th. Gosselin D. Hiollet (Cheny)	Jacqueline Debrand (St. de Sens)
L. Denis R. Lust (St André Joigny)	Bruno Roger (Cheny)
P. Enot S. Gaviano (B. Achères)	J. Bardini (AS Mantes)

JEU PROVENÇAL		
TRIPLETES	DOUBLETES	TETE A TETE
		
	Jean-Marc Foyot et Antoine Stefani (PC 16°, Paris)	
Léonce Malfettes Marc Vergnes Gaby Dodeman (AB 12°)	René Gaillard Henri Petrier (AB 12°)	
René Chevallier Sylvain Gemier Jean Paul Meyer (Lou Pitchoun l'Ancien)	Guy Martinon Jean Garcy (AB 7°)	
		
	Christian Mahier (Friville, Somme)	
Marchiolo Gustavino Croze (AJP Sucy)		
Jean Martin Yves Saïs Alain Durand (St. de Sens)		
Maurice Aubry Michel Roger Alain Giz-Lang (Seignelay)	Christian Costa (UBHS Yvelines)	



## SPONSORING ET PUBLICITÉ

14, rue de la Pépinière

75008 PARIS

Tél. 522.65.20

### CLUBS

- *Pour l'organisation de vos exhibitions avec la participation des champions.*
- *Pour la recherche de sponsors pour vos concours.*

APPELEZ-NOUS

## ICI INSURANCE COMPANY INCORPORATED

58, rue du Dessous-des-Berges  
75013 PARIS Tél. 737.37.72

- *Vous possédez une voiture*
- *Vous possédez un appartement*
- *Vous possédez...*
- *Vous voulez investir dans des produits financiers.*

Quel que soit l'âge que vous ayez et aussi nombreux que soient vos loisirs ou vos occupations.

Nous vous proposons l'étude gratuite de votre situation et tenons différents contrats à votre disposition à des prix étudiés.

APPELEZ M. FEAT

# points et carreaux... points et carreaux... points et

## DOUBS

### Plus de concours que l'année dernière

L'assemblée générale du Doubs et du Territoire de Belfort, qui s'est tenue le 15 novembre en présence de Millet président de la Ligue, de Jacquemin président du Comité Départemental, de Gafner, Locatelli et Petit présidents de districts, a permis de constater, grâce au rapport sportif de Jean Pierre Pequignot, l'augmentation du nombre de concours par rapport à l'année dernière. Le district Audincourt-Belfort en a organisé quatre de plus, celui de Besançon sept de plus, et celui du Haut Doubs deux de plus.

Le palmarès des championnats départementaux est le suivant :

#### TRIPLETTES

**Seniors :** Ruiz-Grisez-Kubacki (Audinc.)  
**Juniors :** Arranz-Dezoteur-Vurpillat (Audincourt)  
**Cadets :** Chavanne-Humbert-Teixeira (Besançon)

#### DOUBLETTES

**Seniors :** Benoit-Arranz (Audincourt)  
**Juniors :** Dezoteur-Arranz (Audincourt)  
**Cadets :** Chavanne-Boiteux (Besançon)  
**Féminines :** Bainier-Mazimann (Audincourt)

#### TETE A TETE

**Senior :** Tournier (Besançon)  
**Junior :** Ponthieu (Pierrefontaine)  
**Cadet :** Abad (Belfort)  
**Féminines :** Maugain (Pontarlier)  
**Etranger :** Pantalone (Besançon)

Les titres de la Ligue ont été décernés aux joueurs suivants :

#### TRIPLETTES

**Seniors :** Reibold-François-Poulle (Beaucourt)  
**Juniors :** Jouan-Grosjean-David (Besanç.)  
**Cadets :** Schwartz-Abad-Chipeaux (Belf.)  
**Corporatifs :** Ontiveiro-Benoit-Saadi (Peugeot)

#### DOUBLETTES

**Seniors :** Greyenbuhl-Richard (IS Doubs)

## ESSONNE

### Une bonne saison à Viry-Chatillon

L'assemblée générale de la Société Viry-Chatillonnaise de pétanque s'est déroulée au siège du club le 20 novembre, devant une assistance record : près de la moitié des licenciés, ce qui ne s'était jamais vu. Le président Jean Pierre Saboy a remercié les réalisateurs du nouveau local, ainsi que les généreux donateurs qui contribuent encore à l'aménager. Le compte-rendu de l'assemblée générale de 1980 et le rapport moral ont été adoptés à l'unanimité. Le trésorier René Gardet a présenté le rapport financier. L'élection du bureau a confirmé la présidence de Jean Pierre Saboy et a distingué comme membres actifs Roger Billet, Alain Fages, Didier Gardet, Jean Lebihan, Marie-Thérèse Lesimple, Didier Lesimple, Yves Mertz, Claude Pin, Martine Renard

et Jean-Jacques Renard. Le rapport sportif et une collation ont clôturé la soirée dans la bonne humeur. Quelques inévitables parties de boules ont prolongé la nocturne assez tard : le virus de la pétanque est bien implanté à Viry-Chatillon.

#### Le classement de la S.V.P.

1. Jean Pierre Tostain (junior)	33 pts
2. Roger Roux	28 pts
3. Hervé Pin (junior)	27 pts
4. Laurent Meotto	25 pts
5. Claude Carrasset, Bernadette Espeja	24 pts



Le bureau 1981 de la S.V.P. : de g. à dr. le trésorier René Gardet, le vice-président Roger Roux, Daniel Chandru, Roger Billet, Didier Gardet, le secrétaire Alain Fages et le président Jean Pierre Saboy.

## DROME

### Bilan de la « Pétanque du Polygone »

La « Pétanque du Polygone » figure au premier rang des sociétés valentinoises avec ses 300 membres.

Pour y arriver, il n'a fallu que dix ans au président Marthouret et à ses collaborateurs qui ont doté leur société d'un local avec chauffage, bar et casier individuel de boules, si bien que lorsque le temps n'est pas propice à la pratique de la pétanque, les sociétaires peuvent se mettre à l'abri et « taper le carton ».

L'extérieur n'a rien à envier à l'intérieur. Le terrain du Polygone possède une cinquantaine de jeux, dont 16 éclairés, situés dans un splendide cadre verdoyant dénommé « parc des loisirs du Polygone » récemment inauguré par la municipalité. Il faut dire que Comète, adjoint aux sports, n'y est pas étranger : il honore de sa présence chaque année le repas de clôture, et participe boules en mains au concours amical.

Du côté des manifestations, la société du Polygone est certainement l'une des plus actives de la région. Elle organise en mai « Les deux jours du Polygone » avec trois concours organisés dans le cadre de la fête du quartier, qui rassemblent près de 400 joueurs avec la mise en compétition du challenge du Conseiller Général, gagné cette année par Tarroque et Gauthier, licenciés à la société ; en juin une sortie

familiale qui groupe 150 personnes ; en septembre, le Grand Prix des commerçants du quartier doté de la coupe Roger Ranc, remportée cette année par Grandchamp et Gritti (Portes les Valence) devant 70 équipes ; enfin en novembre une choucroute-party qui connaît chaque saison un vif engouement des sociétaires.

De plus, à partir de mars, et au cours du mois d'octobre, sont organisés des concours amicaux réservés aux sociétaires. Les jeunes (une trentaine) ne sont pas oubliés avec un concours organisé à leur intention, et les anciens bénéficient d'un concours de « vétérans ».

Chez les séniors, la société comprend des joueurs à la solide réputation locale et régionale tels que Rachon, Maneval, Saroul, Malliere, Bourry et Darnard, qui ont tous remporté un titre de champion de la Drôme.

Il faut mentionner aussi Souteyrat qui se verra attribuer la médaille de la Fédération départementale, et la triplette d'amis fidèles Servier, Bottet et Archimbaud, unis « pour le meilleur et pour le pire » depuis plus de vingt ans, une qualité qui se fait rare et que la municipalité a tenu récemment à honorer en leur décernant la médaille des sports de la Ville de Valence.

Enfin un hommage est dû à Serre, alerte septuagénaire, qui a démontré qu'à son âge, on pouvait encore participer au Championnat de France de jeu provençal en doublettes à Montauban.

Une seule ombre au tableau, la récente disparition de Tonini qui s'était qualifié plusieurs fois aux championnats de France. Un challenge viendra commémorer, la saison prochaine, le souvenir d'un joueur réputé et adroit dont la correction exemplaire était reconnue par tous ses adversaires.

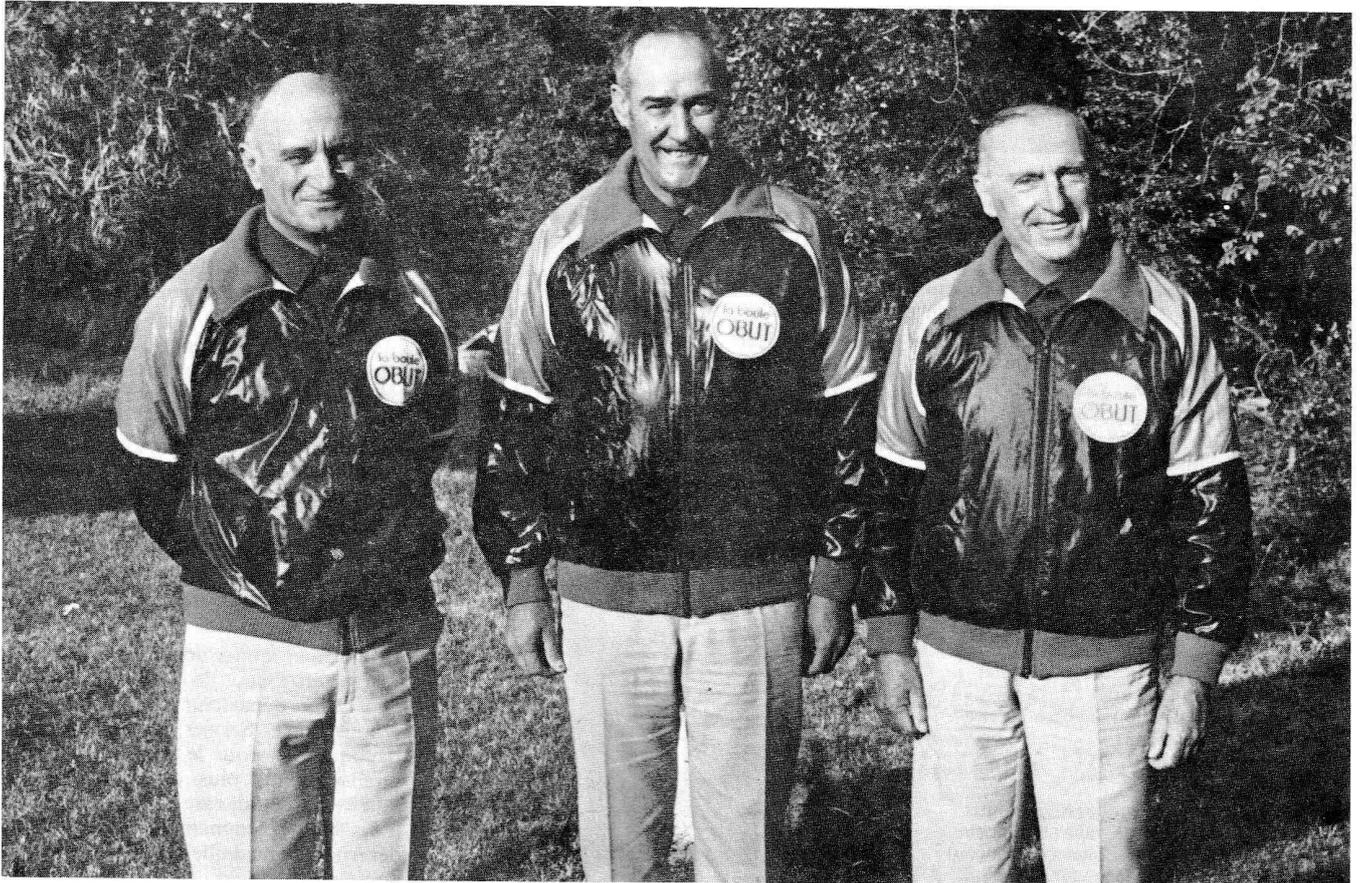
L'actuel président-fondateur Marthouret avec Coulloux formulent un vœu : celui d'organiser avec l'appui du Comité de la Drôme et de la Municipalité, la Coupe de France de tête à tête et de doublettes. Un vœu que nous souhaitons à ce président retraité, actif et dynamique, d'exaucer. Il possède toutes les qualités pour réussir et ce serait juste récompense de son dévouement.

## DROME

### Un rendez-vous hivernal à Nyons

Nyons, petit village situé au bas de la Drôme, est réputé pour ses olives, la douceur de son climat qui lui vaut le surnom de « petit Nice drômois » (n'y a-t-il pas d'ailleurs sur place une Promenade des Anglais), et son absence de vent.

Par contre, la pétanque elle, est bien présente. Les licenciés sont 800 sur une population de 7.000 âmes, soit plus de dix pour cent de pratiquants. Ce beau résultat est dû au dynamisme du jeune président Rieubon, un Valentinois émigré à Nyons



Roger CAPEAU

Pierre BROCCA

OTELLO

**Qui se ressemble s'assemble !**

**UNE COLLABORATION  
BASEE SUR LE SERIEUX ET LA CONFIANCE**

**OBUT**

**n°1 de la pétanque**

# carreaux... points et carreaux... points et carreaux

pour ses activités professionnelles, qui a su donner un sang nouveau à la pétanque locale avec l'aide du trésorier Amantano, du secrétaire Bernard et du responsable des concours Faquin.

Si vous passez par Nyons, ou si vous y séjournez comme vacancier, sachez qu'aux mois de juillet et d'août, deux fois par semaine en nocturne, un concours est organisé à votre intention. Si vous êtes un pétanqueur confirmé, vous pouvez participer au festival qui se déroule chaque année le dernier week-end de mai. Cette année la compétition a bénéficié du patronage de Radio Monte-Carlo et a été remportée par la célèbre triplette de Brocca, Capeau et Otello.

Mais il n'y a pas que des organisateurs à Nyons. Il y a aussi des champions. Dubost par exemple a été quart de finaliste du « Ricard la Marseillaise », un exploit lorsqu'on sait que plus de 2.000 équipes participent à ce phénoménal concours. Associé à S rtry, il a décroché deux fois le titre de champion de la Drôme en doublettes. Ces deux joueurs ont remporté le classique grand prix de Laragne en 1980 avec Vial.

La jeune doublette de Buis et Lienard s'est distinguée en gagnant cette année le National d'Aubenas. Quant au président Rieubon, associé à Parent et Vezikian, il n'a échoué qu'en demi-finale du championnat départemental en triplettes, ratant d'un rien la qualification pour les championnats de France.

La relève est assurée par les juniors Marc Vial, Yvan Alombert et Didier Patrac, qui sont parvenus en finale du championnat de la Ligue à Meyzieu dans leur catégorie. Enfin il faut signaler la performance de Dayre, Parent et Durand, pétanqueurs confirmés, qui sont devenus champions de France au jeu lyonnais.

C'est sur ce fond de belle réussite bouliste que les dirigeants de Nyons vous invitent à venir nombreux participer à leur concours de doublettes du 20 décembre prochain, richement doté. Que la date tardive ne vous effraie pas : même Nyons ne possède pas de stade couvert, le climat exceptionnellement doux permet de pratiquer en toute saison, avec peut-être une petite laine, car la pluie, le froid et les rigueurs de l'hiver sont ici inconnus. On est déjà en Provence...

## VENDEE

### Finale de la « Coupe de Vendée » à la Roche sur Yon

La Coupe de Vendée, créée par le président du CD de Vendée Gaston Guyot, est une compétition destinée à mettre en relief l'esprit de société prenant le pas sur l'individualisme. Elle est réservée aux clubs. Cette année, 31 associations, représentées chacune par trois triplettes, y ont été réparties en sept poules de quatre et une poule de trois. La grande finale s'est jouée à La Roche sur

Yon, sur le terrain du boulevard de Rivoli.

Ce sont les Sables d'Olonne (Pétanque Sablaise) qui se sont retrouvés face à Fontenay Le Comte (Pétanque Fontenaisienne). Les trois premières parties ont été à l'avantage des Sablais, dont une partie arrachée par 13 à 12 après un combat point par point. Pendant les trois parties suivantes, les Fontenaisiens se sont ressaisis, mais le score final est resté de 7 à 2 en faveur des Sablais, qui ont remporté le trophée de la municipalité.

Les Sables étaient représentés par les triplettes Michel Brosseau-Patrice Brosseau-André Leguen, Christophe Kirie-Eric Macé-Jacques Harnoy, et Thierry Guibaud-Henri Praud-Michel Barton. Fontenay était représenté par les triplettes J.P. Suchs - Patrice Perrochon - Robert Scagnolari, J.C. Penez - Bruno Suchs - Franck Picke, et Bernard Coirier - Gérard Lourdin - Louis Bucquet.

## LES RESULTATS

### DEMI-FINALES

Fontenay b. Montaigu 5 à 4  
Les Sables b. Luçon 8 à 1

### FINALE

Les Sables b. Fontenay 7 à 2

## SOMME

### Les champions de la saison 1981

Nos amis de la Somme nous ont fait parvenir les résultats de leurs championnats départementaux 1981, qui figurent au palmarès général à partir de la page 6. Mais ils ont eu la bonne idée



Entre les championnes de France 1980 Martel-Sat (à g.) et Grimaldier (à dr.), les championnes 1981 de la Somme Angèle Mahier et Chantal Moine (Fréville-Escarbotins) avec leur accompagnateur Jean Marc Fabre.



Les champions départementaux en corporatif : Robert Gomila, André Bienaimé et Jacques Loeuille (Dunlop).



De g. à dr., Christian Mahier (tête à tête 1981), Alain Grégoire (accompagnateur), Michel Naudin (doublettes 1981), Susini (accompagnateur) et Alfred Sailly (doublettes 1981).

de nous envoyer aussi quelques photos de leurs joueurs titrés qui, selon leurs propres termes, « s'ils ne brillent pas encore dans l'hexagone, méritent d'être connus, car ils ne sont pas loin des grandes performances ». Nous avons d'autant plus de plaisir de publier leurs portraits, et de leur offrir tous nos encouragements.

## ETATS UNIS

### La pétanque en Californie

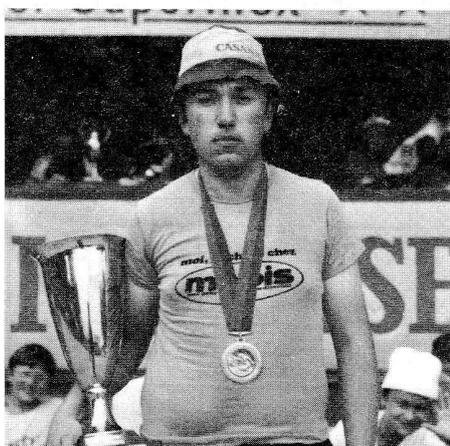
Petit à petit, la pétanque grignote outre-Atlantique. Le 10 octobre, 20 triplettes ont disputé à Menlo Park le deuxième championnat régional de Californie. Un concours à suspense, qui a vu l'équipe féminine de la « Boule Joyeuse » de Belmont, composée de Jeannette Troussieux, de Lina Lebihan et de Patricia Ebollito, tenir la dragée haute aux hommes, et parvenir jusqu'en finale. Très à l'aise, ces dames se sont même permis de mener par 6 à 0 dans l'ultime partie, avant de s'incliner par 13 à 10 devant André Martin, Gérard Canabou et Roger Carbonel, aussi de la « Boule Joyeuse ».

L'« American Pétanque Association » est active sur la Côte Ouest. Elle attend au début de l'année l'affiliation de la « Boule d'Or » de San Francisco, et des « Amis de la Pétanque » de New Jersey. Deux autres clubs ont été formés il y a quelques mois, à Los Angeles et à El Centro.



La bataille des sexes en finale. A gauche, l'équipe féminine : Pat Ebollito, Jeannette Troussieux et Lina Lebihan. A droite, les représentants masculins : Gérard Canabou, Roger Carbonel et André Martin.

# LA NOUVELLE



**Loulon, vainqueur du « Mondial »,  
fait confiance à notre technique et  
à notre qualité.**

**Jouez vous aussi avec  
la technique Intégrale.**

## 5 TYPES DE BOULES DE COMPÉTITION

Agréées par la Fédération Française de Pétanque et de Jeu Provençal



AS de Carreau

En « SILMANIK » inoxydable  
haute résistance. De la famille des  
alliages « Marine ». Le « SILMANIK »  
métal anti-rebond, encaisse bien les  
chocs et permet de « poser » plus  
de carreaux.

**inox**

En Acier inoxydable dans la masse.  
Traité et poli. La nature de cet acier,  
à haute teneur en chrome, confère à  
ce type de boule une grande ténacité.

**O.R**

En bronze au nickel inoxydable.  
Boule incassable qui présente en outre  
une très bonne résistance à l'action  
corrosive des milieux salins des  
bords de mer.

**chrome GZ**

En acier spécial trempé et poli,  
double protection électrolytique contre  
la rouille.

**A5**

En acier au carbone trempé poli et  
chromé.

Catalogues gratuits sur demande

*La Boule Intégrale*

96 RUE MARIUS BERLIET 69008 LYON

TEL : (7) 800.85.85

# carreaux... points et carreaux... points et carreaux

## ARDECHE

### Les récompenses de la saison 1981

Les champions départementaux de l'Ardèche ont été récompensés le 7 novembre au cours d'une sympathique manifestation organisée à St-Peray par le Comité Départemental, le Secteur de Tournon et la Société des Pétanqueurs de Crussol de St-Peray.

Le président Marc Jouve a décerné les diplômes et médailles en présence du maire de St-Peray et de Maître Fabre président du CDOS de l'Ardèche, et Aubert et Boyer ont remis à la triplète Gironne-Nebois-Chelles (Pétanque du Pont, La Voulte) le challenge Ricard couronnant un cumul de points sur l'ensemble de la saison.

La soirée s'est terminée dans la joie et la danse, autour d'un copieux buffet campagnard.

## VAL DE MARNE

### 60 clubs représentés à l'Assemblée Générale

Le CD du Val de Marne a tenu son Assemblée Générale 1981 le 29 novembre à Rungis, avec l'aide de la Pétanque Rungissoise et de son président Lamy.

Près de 60 clubs étaient représentés à la séance présidée par Guizon, et les comptes-rendus de la saison 1981 ont été faits par le secrétaire général Talboedec, le trésorier général Delanaud et le directeur sportif Bayon. Un apéritif d'honneur a chaleureusement clos la réunion.

## ARDENNES

### 23 clubs de 4 nations au Grand Prix de Sedan

Au cœur des Ardennes, dans la charmante cité historique arrosée par la Meuse, le quatrième Grand Prix de la Ville de Sedan, organisé les 26 et 27 septembre par le Pétanque Club Turenne, a prouvé que la pétanque avait conquis sa place.

Le samedi une réception officielle a été offerte dans la salle Marcel Schmitt aux équipes allemandes du Boule Club Saarwellingen, qui avaient fait le déplacement avec leur président Klaus Meyer. Le verre de l'amitié a été levé par le président du Pétanque Club Turenne Jean Philippe Clauss, en présence de Claude Chrétien président de la Ligue Champagne-Ardenne, du lieutenant-colonel de Sury d'Aspremont commandant le 12<sup>e</sup> RC, et de Ballet directeur du Service des Sports.

Si le temps avait été menaçant le samedi, le soleil est venu le dimanche chauffer agréablement les 36 doublettes inscrites le matin, et les 61 triplètes d'Allemagne, de Belgique, de Luxembourg et de France engagées l'après-midi.

Un concours de qualité où l'on notait la présence de Riga champion de Belgique

1980, de Marini vice-champion du Luxembourg 1980, d'Escande champion de l'Oise 1981 en tête à tête, de Dutheil et Munoz doubles champions 1980 de la Marne en triplètes seniors et en triplètes corpo, d'Henri et Joël Majerowiez associés à Raymond Vicq champions 1981 des Ardennes, d'Alain Taussac et Robert Cregniot champions 1981 des Ardennes en doublettes, et de Gino Pincin champion 1981 des Ardennes en tête à tête.



Une vue partielle du terrain du P.C. Turenne rue de Mirbritz.

Le Pétanque Club Turenne avait tout prévu (même un stand pour « Pétanque et Jeu Provençal » !) pour que ce rendez-vous soit une fête réussie. Il y avait des concours de tir (gagné C. Taussac) et de point (gagné par Desramée) ; des rafraichissements et de la restauration sur place ; des enveloppes surprises permettant de gagner des lots, et un stand de pêche à la ligne pour les tout petits. Le clou de la journée a été la démonstration des majorettes de Sedan, les « Tourterelles de Turenne » accompagnées par la fanfare de Saint-Menges.



Le défilé en ville des « Tourterelles de Turenne »

Le bureau a été tenu par Serge Roger secrétaire de la Ligue et Fernand Lavigne trésorier du Comité Départemental. L'arbitrage a été assuré par l'arbitre départemental André Vaireaux.

## LES RÉSULTATS

### Doublettes seniors

1. Dutheil-Munoz (Pétanque Rémoise)
2. Laine-Masson (Boule Carolo)

### Triplètes seniors

1. A. et C. Taussac-Cregniot (Boule Carolo)
2. H. et J. Majerowiez-R. Vicq (Carignan)
3. Colin-Chambelland-Hely (panaché)
4. Vittori-Torten-Escande (Thourotte)

### Consolante

1. Marini-Bensi-Bivar (Schiffange)
2. Burkhard-Levacher-Girardi (panaché)

### Repêchage

1. Riga-Da Silva-Sussan (Liège)
2. Gout-Dutheil-Munoz (panaché)

### Super-repêchage

1. Muchola-Renaud-Marchal (Rochefort)
2. Duflox-Alzetta-Maurel (Boule Carolo)

### Féminines-cadets

1. Mme et Mlle Jarlat (Nouvion s/Meuse)
2. Mme Dutheil-Dutheil fils (Pét. Rémoise)

## VIENNE

### Le Grand Prix d'Hiver à Poitiers

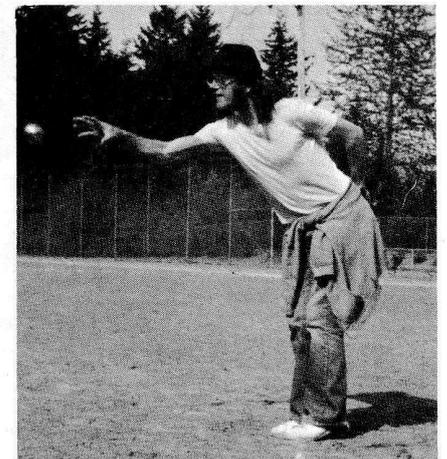
Le « Pétanque Club Montmidi les Cours » organise comme chaque année, les 23 et 24 janvier prochains, le Grand Prix d'Hiver de la Ville de Poitiers. Le concours, doté de 59.000 F d'indemnités, se déroulera aux Arènes de Poitiers, et sera précédé, le 22 janvier à 19h, d'une exhibition à laquelle participeront 32 triplètes : 16 des meilleures équipes nationales, et 16 formations du département.

L'année dernière, cet important rendez-vous hivernal a attiré 2.300 joueurs, venus de 41 départements. Un apéritif d'honneur sera servi le dimanche 24, sous l'égide du député-maire de Poitiers, et du président de la Ligue Poitou-Charentes.

## ETATS-UNIS

### Un club de pétanque à Seattle

Les Malouins, on le sait, n'hésitent pas à traverser les océans. Le fils aîné de François Rault, fondateur du Pétanque Club Malouin, est fidèle à la tradition à la fois des navigateurs audacieux et des passionnés de pétanque. Ingénieur à l'université de Seattle, dans l'état de Washington, il vient de créer un club de pétanque local, et ne manquera pas de nous tenir au courant des progrès de ses membres américains. Voici Didier Rault en pleine action outre-Atlantique.



# St PIERRE *points et carreaux... points et*

suite de la page 5

Les demi-finales ont elles aussi offert au public un affrontement au sommet : les Agenais Lescouzères et Labeau sont venus à bout de Lacroux-Debayle par 13 à 12, après une magnifique partie. Sur leur lancée, ils ont disposé logiquement des finalistes Cavaillé et Marenchi (Fumel) au terme d'un match ultime marqué par la fatigue, et qui n'a pas provoqué les vivats de la foule.

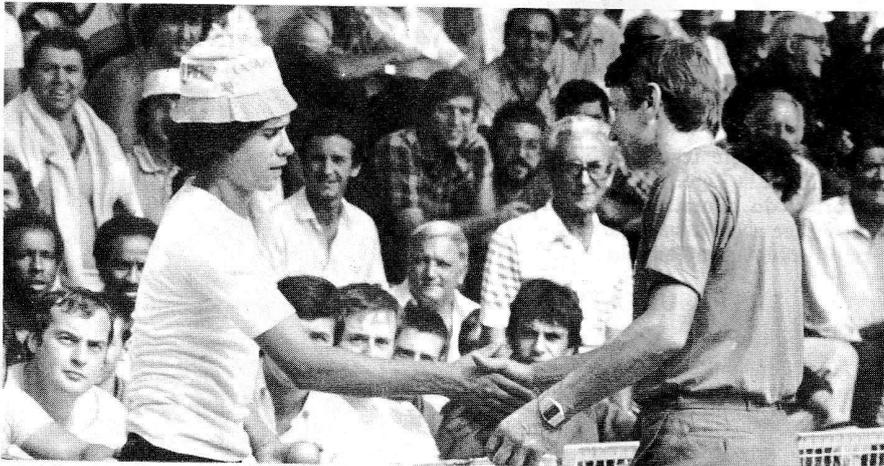
75 doublettes féminines n'ont pas fait mieux que les 43 triplettes de la veille. Mlles Innocenti et Gros étaient imbattables. Il n'était question de faire contre elles que le meilleur score possible avant d'être éliminé. Les finalistes Pagnucco (Portet) et Dôle (Dijon) ont fait mieux : elles ont mis les championnes en difficulté, luttant courageusement jusqu'au bout pour ne céder la victoire que par 13 à 9.

## L'apothéose des tête à tête

Le rendez-vous toulousain s'est terminé le lundi par le bouquet final du tête à tête masculin, auquel ont pris part 609 engagés.

Foyot, qui avait perdu ses boules poinçonnées à son nom, n'a pas retrouvé son bras du vendredi. Loulon a plié devant Labat après une superbe confrontation en huitième de finale. Philipot a confirmé sa performance de demi-finaliste au dernier championnat de France, en éliminant les Parisiens Labat et Gaillard, et en accédant à la finale. Finalement c'est le Limougeot Voisin qui a inscrit son nom au palmarès de la prestigieuse épreuve, après une demi-finale passionnante au cours de laquelle le Lotois Enocq est remonté de 12-8 à 12-11, et une finale plus facile qui lui a permis de disposer de Philipot par 13 à 3.

Pas plus chez les dames que chez les hommes, le dernier jour n'a confirmé les résultats précédents. La Toulousaine Martinez a éliminé Gros, et la Dijonnaise Dôle est venue à bout d'Innocenti. En finale, Dôle a triomphé de Martinez, remportant un concours auquel 82 joueuses ont participé.



Voisin (Limoges) félicite son adversaire Philipot (Dax) à l'issue de la finale du National en tête à tête.

## HAUTE SAVOIE

### Une nouvelle société à Ambilly

Nous avons le plaisir de saluer la naissance d'une nouvelle société en Haute Savoie : la « Pétanque Sportive Ambillienne », qui a pour président l'arbitre officiel de la FFPJP Michel Babaste, pour secrétaire un excellent joueur connu dans le département, Philippe Ayme, et pour trésorier Xavier Genillard. Il y a 3.131 licenciés en Haute Savoie, et le nouveau club est le quatrième d'Ambilly, après la J.P.A., l'ASPTT, et la PS Gaillard. Son siège social est au café de la place de la Martinière, qui possède quatre jeux couverts, et son téléphone est le 38.64.15.

## ESPAGNE

### La Semaine de la Pétanque aux Iles Canaries

Nos amis Serge et Line Lacroix, qui ont introduit la pétanque aux Iles Canaries et se consacrent à son développement toute l'année, nous annoncent que leur « Semaine de la Pétanque » annuelle se déroulera dans la seconde quinzaine de janvier 1982, sur la Playa del Ingles (Grande Canarie). Le délicieux séjour au soleil sera agrémenté de quatre grandes compétitions : un tournoi-exhibition, un concours principal en

Il manquait à ces « Journées de Saint-Pierre » un classement général sur l'ensemble des concours. Grâce au patronage d'I.S.I., et à l'environnement informatique assuré par E. Pieroni, le « maillot vert » de la Boule Obut a été décerné à la suite d'un calcul par points effectué sur ordinateur, et portant sur les résultats des 4.320 joueurs. Le vainqueur a été Voisin, devant Philipot et Labat.

Enfin le marathon s'est conclu par un dernier National en doublettes, réunissant 268 équipes, qui a vu la victoire de Loulon-Vedelago (Libourne) sur Voisin-Labat (Limoges, Paris).

triplettes, un concours complémentaire, et un concours féminin, le tout doté d'environ 20.000 F d'indemnités. Avis aux amateurs de vacances d'hiver boulistes et ensoleillées !

## SUISSE

### Décès d'Elie Bousquet

Nos amis genevois sont en deuil. Ils nous ont fait part du décès d'un membre bien connu du club de pétanque « Les Falaises » à Genève, Elie Bousquet, dit « Litu », qui nous a quittés à 59 ans, le 1er octobre, après une longue maladie. « Litu » était né à Gardanne, près d'Aix en Provence. Nous présentons nos condoléances à sa famille et à ses amis.



## MAROC

### Le Marathon de Casablanca

Les 26 et 27 septembre, la Fédération Royale du Maroc a organisé le Marathon de Casablanca, une compétition non-stop de 24 heures dans un cadre prestigieux digne d'un championnat du monde, en présence de son président-fondateur, Dobl Bannani, et de nombreuses personnalités. 16 équipes internationales, dont plusieurs avaient participé à la confrontation suprême à Gand, se sont affrontées. L'équipe française, composée de Farinetti, Capot et Foyot, a terminé seconde, battue sur le fil par l'équipe du Maroc. En 1980, la victoire était revenue à la France.



L'équipe française Capot-Foyot-Farinetti reçoit une belle coupe.

# HEUREUX



## 51 ANISETTE

Heureux comme Anisette 51 dans l'eau.